



60.

INTERNATIONALER

**Akkordeon-
wettbewerb**

KLINGENTHAL

Ausschreibung

7. bis 13. Mai 2023



Flying with my NOVA



NICOLAE GUTU

 **PIGINI**
FISARMONICHE

www.pigini.com

60. Internationaler Akkordeonwettbewerb Klingenthal

Anmeldeformular



7. bis 13. Mai 2023

Klingenthal, die Musikstadt am Fuße des Aschberges in der herrlichen vogtländischen Landschaft unmittelbar an der Grenze zur benachbarten Tschechischen Republik, die Wiege des deutschen Akkordeonbaus, ruft für den Mai des Jahres 2023 wieder die Akkordeonisten aller Nationalitäten und aller Länder mit ihren zahlreichen Freunden zum traditionellen „Internationalen Akkordeonwettbewerb Klingenthal“. Auch in diesem Jahr sei wieder an die Zielstellungen erinnert, die über sechs Jahrzehnte Richtschnur des Handelns für die Veranstalter der Klingenthaler Wettbewerbe waren und die auch weiterhin gelten. Sie waren von Anfang an die Grundlage dafür, dass diese stets von einem hochkarätigen Rahmenprogramm begleiteten Wettbewerbe zu den künstlerisch anspruchsvollsten und niveauvollsten in der Welt gezählt werden. Die Handlungsmaxime bestehen

- in der Förderung des solistischen Akkordeonspiels für alle Altersklassen
- in der Ausprägung der vielfältigen Möglichkeiten der Akkordeonmusik im Solo und im Ensemble
- in der Praktizierung des Zusammenspiels des Soloakkordeons mit einem sinfonischen Orchester
- in der Interpretation von Kammermusik für mehrere Akkordeons und im Zusammenspiel des Akkordeons und Bandoneons mit anderen Musikinstrumenten
- in der Vorstellung neuer Kompositionen für das Akkordeon
- in der Pflege des Erfahrungsaustausches zum Akkordeon und zum Bandoneon, zur Akkordeon- und Bandoneonmusik auf musikästhetischem und musikpädagogischem Gebiet, aber auch zu instrumentenbautechnischen Fragen mit dem heimischen Musikinstrumentenbau.

Die enge Zusammenarbeit mit international angesehenen Künstlern, Musikpädagogen, Komponisten, Orchesterleitern und Musikwissenschaftlern sowie mit dem Deutschen Harmonika-Verband, dem Deutschen Akkordeonlehrer-Verband, dem Tourismusverband Vogtland und der „Union International Concert Accordionists“ (IUCA) garantiert auch für das Jahr 2023 ein hohes künstlerisches Niveau des Wettbewerbs und seines Rahmenprogramms. Die Veranstalter können sich dabei auf die gute Unterstützung des Freistaates Sachsen, des Landkreises Vogtland und des Kulturraumes Vogtland-Zwickau, der gastgebenden Stadt Klingenthal und ihrer Bürger, vor allem natürlich der Musikinstrumentenbauer, verlassen. Klingenthal wird auch im Mai 2023 für die Akkordeonisten sowie all ihrer Freunde wiederum zu einem nachhaltigen Erlebnis werden.

Wettbewerbsbedingungen

- 1 Der 60. Internationale Akkordeonwettbewerb Klingenthal 2023 wird für Solisten, Akkordeon-Duos, Akkordeon-Trios und Gruppen ausgetragen.
- 2 Der Wettbewerb ist öffentlich.
- 3 Der Wettbewerb findet vom 7. bis 13. Mai 2023 in Klingenthal statt.
- 4 Am Wettbewerb können Musiker jeder Nationalität und Staatsangehörigkeit teilnehmen, und zwar in folgenden Kategorien:

Kategorie I	Solisten bis zum vollendeten 12. Lebensjahr (Geburtsdatum 7. Mai 2011 oder später)
Kategorie II	Solisten bis zum vollendeten 15. Lebensjahr (Geburtsdatum 7. Mai 2008 oder später)
Kategorie III	Solisten bis zum vollendeten 18. Lebensjahr (Geburtsdatum 7. Mai 2005 oder später)
Kategorie IV	Solisten ohne Altersbegrenzung
Kategorie V	<ul style="list-style-type: none">• Akkordeonduos, Akkordeontrios, Akkordeonquartette, Akkordeonquintette• Instrumentalduos besetzt mit einem Akkordeon und einem anderen Instrument oder Gesang• Ensembles bis zu 5 Musiker mit mindestens einem aber höchstens 2 Akkordeons, es ist im Ensemble auch eine Gesangsstimme zugelassen.
Kategorie VI	Solisten ohne Altersbegrenzung mit virtuoser Unterhaltungsmusik
Kategorie VII	Weltmusik – offen für Solisten mit chromatischen und diatonischen Instrumenten ohne Altersbegrenzung

- 5 Die Anmeldung zum Wettbewerb erfolgt mit dem offiziellen Anmeldeformular (accordion-competition.de/2023). Das Formular ist grundsätzlich vollständig auszufüllen und bis zum 31. Januar 2023 an das Büro Internationale Akkordeonwettbewerbe abzusenden. Zusätzlich ist ein aktuelles Portraittfoto/Gruppenfoto per E-Mail (info@accordion-competition.de) einzusenden.
- 6 Mit der Absendung des vollständig ausgefüllten Anmeldeformulars und eines aktuellen Porträtfotos/Gruppenfotos beantragt der Bewerber die Zulassung zum Wettbewerb und erkennt die Wettbewerbsbedingungen an. Formular im Internet: accordion-competition.de/2023
- 7 Die Berechtigung zur Teilnahme am Wettbewerb wird dem Bewerber nach Prüfung der eingesandten Unterlagen spätestens bis zum 31. März 2023 (Poststempel) schriftlich oder per E-Mail bestätigt. Sollten dem Veranstalter bis zum Abgabetermin nicht genügend Anmeldungen für die einzelnen Kategorien vorliegen, können diese bis zum 15. März 2023 aus dem Wettbewerbsprogramm gestrichen werden.
- 8 Anreisetag ist der 7. Mai 2023 bis 22 Uhr. Frühere oder spätere Anreisetermine sind nur in Absprache mit dem Veranstalter zulässig. Eine verspätete, nicht abgesprochene Anreise kann zum Verlust der Zulassung führen.

Die Auslosung für die 1. Prüfung oder das Finale der jeweiligen Kategorie endet bei Schließung des Wettbewerbsbüros am Tag vor dem Auftritt. Eine Teilnahme am Wettbewerb ohne Auslosung der Auftrittszeit ist nicht möglich.

- 9 Die Teilnehmergebühr beträgt für jede Kategorie und jeden Teilnehmer 65 €. Instrumentalgruppen gelten als ein Teilnehmer. **Die Gebühr ist bis 15. Februar 2023 spesenfrei (OUR-Überweisung) auf das Konto bei der Sparkasse Vogtland, IBAN: DE 31 8705 8000 3610 0079 06, BIC: WELADED-1PLX**, Sparkasse Vogtland, Marktplatz 2, 08248 Klingenthal, Kontoinhaber: Förderverein für Internationale Akkordeonwettbewerbe in Klingenthal e. V., Kirchstr. 6, 08248 Klingenthal (Deutschland) einzuzahlen. Bei Nichtzahlung der Gebühr bis zum festgesetzten Termin werden die Anmeldungen nicht bearbeitet und der Veranstalter erteilt keine Zulassung zum Wettbewerb. Eine Rückzahlung der Teilnehmergebühren bei Nichtanreise/Nichtteilnahme erfolgt nicht.
- 10 **Die Kosten für die Anreise und Rückreise sowie für die Verpflegung tragen die Teilnehmer selbst.** Jeder Teilnehmer ist für sein Quartier (Hotel, Pension, Ferienwohnung) und dessen Bezahlung selbst verantwortlich. Der Veranstalter stellt auf seiner Homepage accordion-competition.de/unterkunft-in-klingenthal.html einen Link zur Buchung über das Gastgeberverzeichnis Klingenthal zur Verfügung. In Ausnahmefällen kann ein Quartier über die Tourist-Information Klingenthal touristinfo@klingenthal.de oder Telefon +49 37467 64832 gebucht werden.
- 11 Jeder Wettbewerbsteilnehmer erklärt sich bereit, in der Zeit vom 7. Mai bis 13. Mai 2023 im Auftrag des Veranstalters ohne Honorarforderungen in Veranstaltungen des Rahmenprogramms mitzuwirken. Die Vorbereitung auf den Wettbewerb und die Teilnahme am Wettbewerb selbst dürfen dadurch nicht beeinträchtigt werden. Die Teilnehmer erklären sich weiterhin bereit, alle Rechte an Bild-, Video- und Tonaufnahmen, welche im oben genannten Zeitraum im Zuge des Wettbewerbs und des Rahmenprogramms entstanden sind, an den Förderverein für Internationale Akkordeonwettbewerbe in Klingenthal e.V. abzutreten.
- 12 Zur Bewertung der künstlerischen Leistungen der Wettbewerbsteilnehmer beruft der Veranstalter eine Jury, die aus hervorragenden Künstlern, Musikpädagogen und Musikwissenschaftlern zusammengesetzt ist.
- 13 Die Jury arbeitet nach einer vom Veranstalter bestätigten Juryordnung.
- 14 Die Mitglieder der Jury werden den Teilnehmern vor Beginn des Wettbewerbes vorgestellt.
- 15 Alle von der Jury getroffenen Entscheidungen schließen den Rechtsweg aus.
- 16 Der Wettbewerb wird in Auswahlprüfungen und Finals, in den Kategorien V und VII in einem Programmvorspiel ausgetragen. Die Teilnehmer an der 2. Auswahlprüfung der Kategorie IV und an den Finals der Kategorien III und IV werden vom Veranstalter in Abstimmung mit dem Vorsitzenden der Jury nach Ermittlung des Ergebnisses der vorherigen Auswahlprüfung festgelegt. Am Finale der Kategorie IV nehmen in der Regel die vier Erstplatzierten nach der 2. Auswahlprüfung teil.
- 17 Die Auftrittsfolge der Wettbewerbsteilnehmer wird am Anreisetag unter Ausschluss des Rechtsweges ausgelost. Auslosungsschluss ist der 7. Mai 2023, 22 Uhr. Über die Einordnung später anreisender Teilnehmer entscheidet der Veranstalter unter Ausschluss des Rechtsweges.
- 18 Der Vortrag des gesamten Wettbewerbsprogramms kann in allen Kategorien sowohl auswendig als auch nach Noten erfolgen. Bei gleichwertigen Leistungen wird zugunsten des auswendig Vortragenden entschieden.

19 Das Wettbewerbsprogramm umfasst:

Kategorie I

Auswahlprüfung

M II (Standardbass):

Hans Boll: aus „Der kleine Prinz“ für Akkordeon [ORDER I sb](#)

„Der kleine Prinz“

„Der König“

„Der Prinz und der kleine Fuchs werden Freunde“

Verlag Manfred Weiss, Weiss 970703 (Bezug über: www.stretta-music.de)

oder *M III (Einzelton/Freebass):*

Helmut Barbe: aus „12 Miniaturen“ [ORDER I fb](#)

7. „Die vertrackte 5“

9. „Russisches Wiegenlied“

Verlag: Nova Vita, ET -NV2009 (Bezug über: www.stretta-music.de)

dazu ein oder mehrere Stücke nach eigener Wahl von insgesamt maximal 7 Minuten Dauer (Pflichtstück ausgenommen).

Finale

Ein Programm nach freier Wahl mit unterschiedlichen Stilformen.

Die Auftrittsdauer darf 15 Minuten nicht überschreiten.

Kategorie II

Auswahlprüfung

M II (Standardbass):

Bronislaw Kazimierz Przybylski: aus „Trzy Utwory na akordeon“

(„Drei Stücke für Akkordeon“, „Three Pieces for accordion“) [ORDER II](#)

2. Adagio und 3. Rondo

Herausgeber: PWM, Nr. Kat. 5347 (Bezug über: pwm.com.pl)

oder *M III (Einzelton/Freebass):*

Torbjörn Lundquist: „Plasticity“

Epilog, Variationen I, IV, V

(Anfrage: info@accordion-competition.de)

dazu ein oder mehrere Stücke nach eigener Wahl von insgesamt maximal 10 Minuten Dauer (Pflichtstück ausgenommen).

Finale

Ein Programm nach freier Wahl mit unterschiedlichen Stilformen.

Die Auftrittsdauer darf 20 Minuten nicht überschreiten.

Kategorie III

Auswahlprüfung

Cecilia Damström: aus „Shapes“ For Solo Accordion, Op.46 [ORDER III](#)

I. „The Rhomb“, III. „Circles and Ellipses“, V. „Dots“

Verlag: Music Finland (Bezug über: core.musicfinland.fi oder

cecilia.damstrom@gmail.com)

dazu eines der „Präludium und Fuge“ aus „Das Wohltemperierte Klavier“ von Johann Sebastian Bach mit **exakter** Angabe des BWV, Teil 1 oder 2

Finale

Ein Programm nach freier Wahl mit unterschiedlichen Stilformen, darunter eine exakt bezeichnete Sonate von Domenico Scarlatti.

Die Auftrittsdauer darf insgesamt 30 Minuten nicht überschreiten.

Kategorie IV

1. Auswahlprüfung

Uroš Rojko: „Balgkann“ [ORDER IVa](#)

Verlag: Edition Wunn, Artikelnummer 666905, Bestellnummer EWG 13115 (Bezug über: shop.bauer-hieber.com, musikalienhandel.de, edition-wunn.de, notendiscount24.de)

dazu eines der „Präludium und Fuge“ aus „Das Wohltemperierte Klavier“ von Johann Sebastian Bach mit **exakter** Angabe des BWV, Teil 1 oder 2

außerdem einen der folgenden Titel:

- Eagle, David: „Bellwind“ (Edition Wunn)
- Feld, Jindřich: „Konzertstück“
- Gerenabarrena, Zuriñe F.: „Izpi“
- Hölszky, Adriana: „High Way for One“ (Breitkopf & Härtel Verlag Wiesbaden)
- Katzer, Georg: „La scuola dell' ascolto“ (Verlag Neue Musik Berlin)
- Ligeti, György: aus „Musica ricercata“ 3 Sätze zur freien Auswahl (Schott Verlag Mainz)
- Norgard, Per: aus „Anatomic Safari“ Sätze „Movements“, „Vertigo“, „Vertigo double“, „Percussion“ (Edition Wilhelm Hansen)
- Olsen, Poul Roving: „Without a title“
- Schmidt, Ole: Toccata Nr. 1 **oder** Nr. 2

2. Auswahlprüfung

Ein Programm nach freier Wahl mit unterschiedlichen Stilformen, darunter eine exakt bezeichnete Sonate von Domenico Scarlatti.

außerdem eines der folgenden Stücke:

- Aho, Kalevi: „Sonate Nr. 2“ (Black birds) (Verlag Modus)
- Berio, Luciano: „Sequenza XIII“ (Chanson) (Verlag Universal Edition)
- Feld, Jindřich: „Vier Intermezzi“ (SCHOTT MUSIC GmbH & Co. KG)
- Gubaidulina, Sofia: „Et exspecto“ **oder** „De profundis“ (Verlag Schmölling)
- Ganzer, Jürgen: „Passacaglia“ (Musikverlag Ralf Jung)
- Hosokawa, Toshio: „Melodia“ (Verlag Hohner/Schott) **oder** „Sen V“ (Schott-Musikverlag – alle-noten.de)
- Ishii, Maki: „Tango Prism“ (Verlag G. Ricordi & Co. Bühnen- und Musikverlag GmbH Berlin)
- Kagel, Mauricio: „Episoden, Figuren“ (Notenvers. Kurt Maas GmbH & Co KG)
- Katzer, Georg: „En avant – ou?“ (Verlag Bote&Bock/Schott)
- Lindberg, Magnus: „Jeux d'anches“ (Verlag Hansen)
- Mantovani, Bruno: „8'20' chrono“ (Verlag alle-noten.de)
- Nordheim, Arne: „Flashing“ (Verlag Hansen)
- Olczak, Krzysztof: „Phantasmagorien“ (Verlag Ricordi)
- Rojko, Uřos: „Whose Song“
- Solotarjov, Wladislaw: „Sonate Nr. 3“ (Verlag Schmölling)

Die Auftrittsdauer soll insgesamt zwischen mindestens 25 und maximal 35 Minuten liegen.

Finale

Krzysztof Penderecki: „Accordion Concerto“ [ORDER IV](#)

(Bezug über: schott-music.com/de/concerto-noc611796.html)

Kategorie V

Ein Programm nach freier Wahl mit stilistischer Vielfalt, bestehend aus überwiegend Originalkompositionen und daneben auch geeigneten Transkriptionen. Das gesamte Notenmaterial ist der Jury zur Verfügung zu stellen. Die Teilnehmer der Kategorie V senden das Notenmaterial im PDF-Format bis zum 31. März 2023 an das Organisationsbüro.

E-Mail: info@accordion-competition.de

Die Auftrittsdauer darf 30 Minuten nicht überschreiten.

Kategorie VI

Auswahlprüfung

Vier unterschiedliche Kompositionen aus der traditionellen Tanz- und Unterhaltungsmusik sowie der Folklore (Musette, Walzer, Tango, Swing, Blues, Latin, Foxtrott, Polka) im Original oder in Bearbeitung.

oder Drei stilistisch unterschiedliche Stücke wie oben genannt und dazu einen Titel aus den folgenden Standards unter Einbeziehung von Improvisationen:

- All Of Me (G. Marks)
- All The Things You Are (J. Kern)
- April in Paris (V. Duke)
- Autumn Leaves (J. Kosma)
- Black Orpheus (L. Bonfa)
- Blue Bossa (K. Dorham)
- Blue Moon (R. Rodgers)
- Bluesette (T. Thielemans)
- Crazy Rhythm (J. Meyer/R.W. Kahn)
- Desafinado (A.C. Jobim)
- Dinah (H. Akst)
- Fly Me To The Moon (B. Howard)
- Gentle Rain (L. Bonfa)
- The Girl From Ipanema (A.C. Jobim)
- How High The Moon (W.M. Lewis)
- I Got Rythm (G. Gershwin)
- Lullaby Of Birdland (G. Shearing)
- Mercy, Mercy (J. Zawinul)
- Michelle (J.Lennon/P.McCartney)
- One Note Samba (A.C. Jobim)
- Sonny Boy (Jolson/DeSylva/Brown/Henderson)
- Sunny (B.Hebb)
- Take The „A“Train (B. Strayhorn)
- This Masquerade (L. Russell)

Die Auftrittsdauer darf 15 Minuten nicht überschreiten.

Finale

Ein Programm aus unterschiedlichen Bereichen der virtuoseren Unterhaltungsmusik nach freier Wahl, das den Anforderungen einer öffentlichen Veranstaltung entspricht. Die Auftrittsdauer darf 15 Minuten nicht überschreiten.

Kategorie VII

Ein Programm nach freier Wahl, bestehend aus Originalkompositionen und Arrangements in Verbindung mit Stücken aus den Bereichen Folk, Traditional und Jazz der Weltmusik mit kreativer Gestaltung. Die Auftrittsdauer darf 15 Minuten nicht überschreiten.

- 20 In allen Wettbewerbskategorien und in allen Auswahlprüfungen ist bei der Gestaltung des Gesamtprogramms auf stilistische Vielfalt zu achten.
- 21 Das gesamte Notenmaterial der Kategorie V ist der Jury zur Verfügung zu stellen und im PDF-Format bis zum 31. März 2023 an das Organisationsbüro (E-Mail: info@accordion-competition.de.) einzusenden.
- 22 Entspricht das eingereichte Wettbewerbsprogramm in seiner Zusammensetzung nicht völlig den Wettbewerbsbedingungen, erfolgt im Wettbewerb Punktabzug bei der Bewertung. Ein entsprechender Hinweis dazu an den Bewerber wird im Regelfall mit der Zulassung gegeben. Eine Wiederholung von Stücken aus der Auswahlprüfung im Finale kann in der Bewertung der Jury zu Punktabzügen führen.
- 23 Für die erfolgreichsten Teilnehmer sind folgende Geldpreise vorgesehen:

I	1.	500,- €	2.	375,- €	3.	250,- €
II	1.	750,- €	2.	500,- €	3.	375,- €
III	1.	1500,- €	2.	1000,- €	3.	500,- €
IV	1.	3500,- €	2.	2500,- €	3.	1500,- €
V	1.	1000,- €	2.	750,- €	3.	500,- €
VI	1.	1000,- €	2.	500,- €	3.	250,- €
VII	1.	1000,- €	2.	500,- €	3.	250,- €

Die Preisgelder werden ausschließlich im Anschluss an das Preisträgerkonzert bar ausgezahlt. Eine vorherige Auszahlung ist nicht möglich. Bei Nichtabholung nach dem Preisträgerkonzert verfällt der Anspruch auf das Preisgeld. Nach § 50a Abs. 5 EStG sind wir verpflichtet, die Preisgelder der ausländischen Preisträger zu versteuern. Die Auszahlung dieser Preisgelder erfolgt abzüglich des gültigen Steuersatzes.

- 24 Außerdem können Sonderpreise in allen Kategorien vergeben werden. Der Veranstalter kann in Abstimmung mit der Jury die Vergabe einzelner Preise aussetzen oder die Höhe anders bemessen. Die Vergabe der Preise schließt den Rechtsweg aus.
- 25 Alle Teilnehmer erhalten eine Urkunde und eine Gesamtergebnisliste.
- 26 In allen Zweifelsfällen gilt der Ausschreibungstext in der deutschsprachigen Fassung.

60th International Accordion Competition Klingenthal

registration form



7 – 13 May 2023

Klingenthal, the city of music at the foot of the Aschberg mountain in the wonderful Vogtland region near the border to the Czech Republic, is the cradle of German accordion making and in May 2023 it again invites accordionists of all nationalities and countries and their numerous friends to the traditional Klingenthal International Accordion Competition.

This year again we would like to emphasise the principles that have been the guideline for the organisers of the Klingenthal competitions for six decades and still apply. Thanks to these principles the Klingenthal International Accordion Competition with its top class supporting programme is among the most challenging high-level competitions in the world.

The principles can be described as follows:

- promoting accordion music soloists of any age
- promoting the manifold possibilities of accordion music for soloists or groups
- accordion soloists playing together with a symphonic orchestra
- chamber music interpretation for several accordions, and accordionists and bandoneonists playing together with musicians that play other instruments
- presenting new accordion compositions
- exchanging experiences related to the accordion and bandoneon, accordion and bandoneon music with regard to music aesthetics and music pedagogy, but also promoting the exchange of experiences with the musical instrument makers in Klingenthal

The close cooperation with internationally renowned artists, music educators, composers, orchestra conductors and musicologists as well as with the German Harmonica Association, the German Accordion Teachers Association, the Tourism Association Vogtland and the "Union International Concert Accordionists" guarantees also for the year 2023 a high artistic level of the competitions and the framework programme. The organisers can rely on the support of the Free State of Saxony, the Vogtland district and the Vogtland-Zwickau cultural area, the host city of Klingenthal and its citizens, but in particular on the musical instrument makers. In May 2023, the Klingenthal competition will again be a memorable event for accordionists, bandoneonists and all their friends.

Competition conditions

- ❶ The 60th International Accordion Competition Klingenthal 2023 is open to soloists, accordion duos, accordion trios and groups.
- ❷ The competition is open to the public.
- ❸ The competition will take place in Klingenthal from 7 May to 13 May 2023.
- ❹ Musicians of all nationalities and citizenships may participate in the following categories of the competition:

Category I	Soloists up to the age of 12 (date of birth 7 May 2011 or later)
Category II	Soloists up to the age of 15 (date of birth 7 May 2008 or later)
Category III	Soloists up to the age of 18 (date of birth 7 May 2005 or later)
Category IV	Soloists of any age
Category V	<ul style="list-style-type: none"> • Accordion duos, accordion trios, accordion quartets, accordion quintets • Instrumental duos consisting of an accordion and one other instrument or singing voice • Ensembles consisting of up to 5 musicians with at least one but not more than 2 accordions, one singing voice is also allowed in the ensemble
Category VI	Soloists of any age performing virtuosic light music
Category VII	World Music – open to soloists with chromatic and diatonic instruments without age limit

- ❺ The registration for the competition is made using the official registration form ([accordion-competition.de/2023](https://www.accordion-competition.de/2023)). The form must be completed in full and sent to the International Accordion Competitions Office by 31 January 2023. In addition, a current portrait photo/group photo must be sent by e-mail to info@accordion-competition.de
- ❻ By sending the fully completed entry form and a recent portrait/group photo, the applicant applies for admission to the competition and accepts the competition conditions. Form on the Internet: [accordion-competition.de/2023](https://www.accordion-competition.de/2023)
- ❼ The eligibility to participate in the competition will be confirmed to the applicant in writing or by e-mail by 31 March 2023 at the latest (post-mark) after the submitted documents have been checked. If the organiser does not receive enough entries for the individual categories by the deadline, these may be removed from the competition programme by 15 March 2023.

- 8 The day of arrival will be May 7th, 2023 until 10 pm. Earlier or later arrival is only possible if agreed with the organiser. Late arrival without prior arrangement may result in the loss of admission. The draw for the 1st test or the final of the respective category ends when the competition office closes the day before the performance. Participation in the competition without draw for the performance time is not possible.
- 9 The participation fee is € 65 per category and participant. Instrumental groups are deemed to be one participant. **The fee must be paid free of charge per OUR-transfer by February 15th, 2023 to the following account: Sparkasse Vogtland, IBAN: DE 31 8705 8000 3610 0079 06, BIC: WELADED1PLX**, Sparkasse Vogtland, Marktplatz 2, 08248 Klingenthal, account holder: Förderverein für Internationale Akkordeonwettbewerbe in Klingenthal e. V., Kirchstr. 6, 08248 Klingenthal (Germany). In case of non-payment of the fee by the set deadline, the registrations will not be processed and the organiser will not grant admission to the competition. The participation fee will not be reimbursed if the contestant does not participate.
- 10 **The participants bear the costs for travelling and meals themselves.** Each participant is personally responsible for accommodation (hotel, guesthouse, holiday flat) and paying for it. On its homepage at **www.accordion-competition.de/unterkunft-in-klingenthal.html**, the organiser provides a link for booking via the Klingenthal List of Accommodation. In exceptional cases, it is possible to book accommodation via the Tourist Information Klingenthal by sending an e-mail to touristinfo@klingenthal.de or calling +49 37467-64832.
- 11 Every contestant agrees to perform in musical events of the programme at the organiser's request without claiming remuneration from 7 May to 13 May 2023. However, the preparation of the competition and the participation in the competition must not be affected by these performances. Furthermore, the participants declare their willingness to transfer all rights to image, video and sound recordings, which were taken in the course of the competition and the framework programme during the above mentioned period, to the Förderverein für Internationale Akkordeonwettbewerbe in Klingenthal e. V.
- 12 The artistic performance of the competitors will be judged by a jury of outstanding artists, music educators and musicologists.
- 13 The jury complies with a set of rules approved by the organiser.
- 14 The jury members will be introduced to the participants before the competition begins.
- 15 Any decision made by the jury shall be final and legal recourse shall be excluded.
- 16 The competition will consist of selection rounds and final rounds. The contestants in the final rounds of categories III and IV and the 2nd selection round of category IV will be determined by the organiser in agreement with the head of the jury after the results of the previous selection round have been established. As a rule, the four first-placed competitors of the 2nd selection round will take part in the final round of category IV.
- 17 The performance order will be drawn by lot at the day of arrival without right of appeal. The decision shall be final and legal recourse shall be excluded. The draw will end on 7 May 2023 at 10 pm. The order of appearance of participants who do not arrive on time is decided by the organiser. The decision shall be final and legal recourse shall be excluded.

- 18 The whole programme may be performed from memory or using sheet music in every category. In case of equal performances, the decision will be made in favour of the competitor playing from memory.
- 19 The competition programme includes:

Category I

Selection test

M II (standard bass):

Hans Boll: from "Der kleine Prinz" für Akkordeon [ORDER I sb](#)

"Der kleine Prinz", "Der König",

"Der Prinz und der kleine Fuchs werden Freunde"

Verlag Manfred Weiss, Weiss 970703 (Purchase via: www.stretta-music.de)

or *M III (freebass):*

Helmut Barbe: from "12 Miniaturen" [ORDER I fb](#)

7. "Die vertrackte 5"

9. "Russisches Wiegenlied"

Verlag: Nova Vita, ET -NV2009 (Purchase via: www.stretta-music.de)

plus

one or more pieces of own choice with a maximum total duration of 7 minutes (excluding the required piece).

Finale

A programme of free choice with different styles. The performance duration may not exceed 15 minutes.

Category II

Selection test

M II (standard bass):

Bronislaw Kazimierz Przybylski: from "Trzy Utwory na akordeon" [ORDER II](#)
("Drei Stücke für Akkordeon", "Three Pieces for accordion")

2. Adagio und 3. Rondo

Herausgeber: PWM, Nr. Kat. 5347 (Purchase via: pwm.com.pl)

or *M III (freebass):*

Torbjörn Lundquist: "Plasticity"

Epilog, Variationen I, IV, V

(Request: info@accordion-competition.de)

plus

one or more pieces of own choice with a maximum total duration of 10 minutes (excluded the required piece).

Finale

A programme of free choice with different styles. The performance duration may not exceed 20 minutes.

Category III

Selection test

Cecilia Damström: from "Shapes" For Solo Accordion, Op.46 [ORDER III](#)

I. "The Rhomb", III. "Circles and Ellipses", V. "Dots"

Verlag: Music Finland (Purchase via: core.musicfinland.fi or

cecilia.damstrom@gmail.com)

plus

one of the "Prelude and Fugue" from "The Well-Tempered Clavier" by Johann Sebastian Bach with exact indication of the BWV, part 1 or 2

Finale

A programme of own choice with stylistic variety, including one exactly specified sonata by Domenico Scarlatti. The duration of the performance must not exceed a total of 30 minutes.

Category IV

1st Selection test

Uroš Rojko: "Balgkann" [ORDER IVa](#)

Verlag: Edition Wunn, Artikelnummer 666905, Bestellnummer EWG 13115 (Purchase via: shop.bauer-hieber.com, musikalienhandel.de, edition-wunn.de, notendiscount24.de)

plus one of the "Prelude and Fugue" from "The Well-Tempered Clavier" by Johann Sebastian Bach with exact indication of the BWV, part 1 or 2
in addition one of the following titles:

- Eagle, David: "Bellwind" (Edition Wunn)
- Feld, Jindřich: "Konzertstück"
- Gerenabarrena, Zuriñe F.: "Izpi"
- Hölszky, Adriana: "High Way for One" (Breitkopf & Härtel Verlag)
- Katzer, Georg: "La scuola dell' ascolto" (Verlag Neue Musik Berlin)
- Ligeti, György: from "Musica ricercata" 3 movements at free choice. (Schott publisher Mainz)
- Norgard, Per: from "Anatomic Safari" movements "Movements", "Vertigo", "Vertigo double", "Percussion" (Edition Wilhelm Hansen)
- Olsen, Poul Rovsing: "Without a title"
- Schmidt, Ole: Toccata No. 1 **or** No. 2

2nd Selection test

A programme of free choice including different styles, including one exactly defined Sonata by Domenico Scarlatti.

in addition one of the following pieces:

- Aho, Kalevi: Sonata No. 2 (Black birds) (publisher Modus)
- Berio, Luciano: "Sequenza XIII" (Chanson) (publisher Universal Edition)
- Feld, Jindřich: "Four intermezzos" ("Vier Intermezzi") (SCHOTT MUSIC GmbH & Co. KG)
- Gubaidulina, Sofia: "Et exspecto" **or** "De profundis" (pub.Schmülling)
- Ganzer, Jürgen: "Passacaglia" (music publisher Ralf Jung)
- Hosokawa, Toshio: "Melodia" (publisher Hohner/Schott) **or** "Sen V" (Schott music publisher – alle-noten.de)
- Ishii, Maki: "Tango Prism" (Publisher G. Ricordi & Co. Bühnen- und Musikverlag GmbH Berlin)
- Kagel, Mauricio: "Episodes, characters" ("Episoden, Figuren") (Notenversand Kurt Maas GmbH & Co KG)
- Katzer, Georg: "En avant – ou?" (publisher Bote&Bock/Schott)
- Lindberg, Magnus: "Jeux d'anches" (publisher Hansen)
- Mantovani, Bruno: "8'20' chrono" (publisher alle-noten.de)
- Nordheim, Arne: "Flashing" (Verlag Hansen)
- Olczak, Krzysztof: "Phantasmagoria" (publisher Ricordi)
- Rojko, Uřos: "Whose Song"
- Solotarjov, Wladislaw: Sonata No. 3 (publisher Schmülling)

The minimum performance time is 25 minutes and the maximum 35 minutes.

Finale

Krzysztof Penderecki: "Accordion Concerto" [ORDER IV](#)

(Purchase via: schott-music.com/de/concerto-noc611796.html)

Category V

A programme of free choice consisting of mostly original compositions and also suitable transcriptions. All sheet music must be made available to the jury. Participants in category V shall send the score material in PDF format to the organisation office by 31 March 2023.

E-mail: info@accordion-competition.de

The duration of the performance must not exceed 30 minutes.

Category VI

Selection test

Four different compositions from traditional dance and light music as well as folk music (musette, waltz, tango, swing, blues, latin, foxtrot, polka) as original versions or arrangements

or Three pieces of different styles as above plus one title of the following standard titles including improvisations:

- All Of Me (G. Marks)
- All The Things You Are (J. Kern)
- April in Paris (V. Duke)
- Autumn Leaves (J. Kosma)
- Black Orpheus (L. Bonfa)
- Blue Bossa (K. Dorham)
- Blue Moon (R. Rodgers)
- Bluesette (T. Thielemans)
- Crazy Rhythm (J. Meyer/R.W. Kahn)
- Desafinado (A.C. Jobim)
- Dinah (H. Akst)
- Fly Me To The Moon (B. Howard)
- Gentle Rain (L. Bonfa)
- The Girl From Ipanema (A.C. Jobim)
- How High The Moon (W.M. Lewis)
- I Got Rythm (G. Gershwin)
- Lullaby Of Birdland (G. Shearing)
- Mercy, Mercy (J. Zawinul)
- Michelle (J. Lennon/P. McCartney)
- One Note Samba (A.C. Jobim)
- Sonny Boy (Jolson/DeSylva/Brown/Henderson)
- Sunny (B. Hebb)
- Take The "A" Train (B. Strayhorn)
- This Masquerade (L. Russell)

The performance may not exceed 15 minutes.

Finale

A programme of different areas of virtuosic light music of free choice which complies with the requirements of a public event.

The performance may not exceed 15 minutes.

Category VII

A program of free choice consisting of original compositions and arrangements in connection with pieces from the areas of folk, traditional and jazz of world music with a creative presentation. The duration of the performance may not exceed 15 minutes.

- 20 Every competition category and selection round requires stylistic variety with regard to the overall programme performed.
- 21 The complete sheet music of category V must be made available to the jury and sent in PDF format to the organisation office (e-mail: info@accordion-competition.de.) by 31 March 2023.
- 22 If the competition programme submitted does not completely fulfil the competition conditions, points will be deducted from the performance during the competition. A notification in this regard is usually included in the applicant's admission.
The jury can deduct points from the performance if pieces from the selection rounds are repeated in the final round.
- 23 The most successful participants will receive the following cash prizes:

I	1.	500,- €	2.	375,- €	3.	250,- €
II	1.	750,- €	2.	500,- €	3.	375,- €
III	1.	1500,- €	2.	1000,- €	3.	500,- €
IV	1.	3500,- €	2.	2500,- €	3.	1500,- €
V	1.	1000,- €	2.	750,- €	3.	500,- €
VI	1.	1000,- €	2.	500,- €	3.	250,- €
VII	1.	1000,- €	2.	500,- €	3.	250,- €

The prize money will be paid out in cash exclusively after the prize winner concert. A prior payment is not possible. In the case of non-collection after the end of the prize winner concert the claim to the prize money becomes void. According to Section 50a para. 5 of the German Income Tax Act (EStG), the organiser shall be obliged to pay taxes on cash prizes paid to foreign award winners. Thus, the applicable tax amount will be deducted from these prizes.

- 24 In addition, special awards may be awarded in all categories. The organiser may suspend certain awards or alter the amount of the awards in agreement with the jury. Decisions on awards shall be final and legal recourse shall be excluded.
- 25 Every participant will receive a certificate and a list stating the final results.
- 26 In case of doubt, the German version of the announcement prevails.

Sponsoren & Förderer

Gefördert durch die Kulturstiftung des Freistaates Sachsen. Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.

Dieses Projekt wird gefördert durch den Kulturraum Vogtland-Zwickau.

Weiterhin gefördert durch: Vogtlandkreis, Stadt Neuenrade, Stadt Klingenthal, Sparkasse Vogtland, Pigini-Accordions, Cura Seniorenzentrum, Bad Brambacher Mineralquellen, Wernesgrüner Brauerei GmbH, Autohaus Klingenthal, Lenk & Meinel Grafikdesign, Klingenthaler Musikelektronik GmbH

Wir bedanken uns herzlichst für die Unterstützung bei unseren Sponsoren und Mitgliedern, die diesen Wettbewerb erst möglich machen. Besonderer Dank gilt weiterhin allen Inserenten, die das Erscheinen dieses Heftes gefördert haben.



Impressum

60. Internationaler Akkordeonwettbewerb Klingenthal 7. Mai bis 13. Mai 2023 · Ausschreibung

Herausgegeben vom Förderverein für Internationale
Akkordeonwettbewerbe in Klingenthal e.V.

Kirchstr. 6
08248 Klingenthal
Germany

Telefon: +49 (0) 37467-23210

+49 (0) 37467-64823

Telefax: +49 (0) 37467-22275

e-mail: info@accordion-competition.de

Internet: www.accordion-competition.de





Sparkassen-App

Besser. Neuer. Übersichtlicher.

- Sicheres Banking mit Smartphone oder Tablet
- Praktische Funktionen für komfortables Banking
- Schnell und bequem Rechnungen bezahlen
- Mit Multibanking das Online-Banking aller Bankverbindungen in einer App
- Vielfach ausgezeichnet

sparkasse-vogtland.de



Sparkasse
Vogtland